

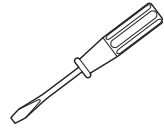
(EN) Quilting Accessory Set for horizontal sewing machine

(FR) Set d'accessoires pour quilting pour machine à coudre horizontale

(ES) Juego de accesorios de acolchado para máquina de coser horizontal

(PT) Conjunto de acessórios para acolchoar para máquina de costura

Note / Remarque / Nota / Nota



- The shape of the included screwdriver may differ depending on your sewing machine. For details, refer to the Operation Manual included with your machine.
- La forme du tournevis fourni avec la machine peut différer en fonction du type de machine à coudre. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec la machine.
- La forma del destornillador incluido puede variar dependiendo de la máquina de coser. Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones incluido con la máquina.
- O formato da chave de fendas fornecida pode ser diferente, dependendo da sua máquina de costura. Para obter detalhes, consulte o Manual de operações fornecido com sua máquina.

(EN) Walking foot

Application

The walking foot is very useful for sewing materials such as vinyl cloth, synthetic leather, thin leather, etc. These materials are difficult to feed when sewing. The walking foot prevents these materials from crumpling, slipping or sticking between the presser foot and the material.

Sewing machine settings

Straight stitch (Center, left)	Zigzag stitch
Sewing length: 2-4 Zigzag width: 0	Sewing length: 1-3 Zigzag width: 2-7

Note

- Only use the walking foot with straight or zigzag stitches. Do not use other patterns. Reverse stitches can not be sewn with the walking foot.
- When sewing with the walking foot, sew at medium to low speeds.

Using the walking foot

- (1) Turn off the machine.
- (2) Raise the needle and the presser foot.
- (3) Loosen the presser foot screw to remove the presser foot holder. <A-1>
- (4) Hook the connecting fork of the walking foot onto the needle clamp screw. <A-2>
- (5) Lower the presser foot lever and then tighten the presser foot screw. <A-3>

CAUTION

- Use the screwdriver to tighten the presser foot holder screw securely. If the screw is loose, the needle may hit the presser foot and you may be injured.
- Turn the handwheel toward you (counterclockwise) and check that the needle does not touch the presser foot. If the needle hits the presser foot, the needle may bend or break.

(FR) Pied à double entraînement

Applications

Le pied à double entraînement est très utile pour coudre des tissus comme de la toile en vinyle, du cuir synthétique et du cuir mince, etc. Ces matières sont difficiles à alimenter tandis qu'on coud. Le pied à double entraînement empêche ces matières de se plisser, de glisser ou d'adhérer au pied-de-biche.

Réglages de la machine à coudre

Point droit (centre, gauche)	Point zigzag
Longueur de la couture : 2-4 Largeur du zigzag : 0	Longueur de la couture : 1-3 Largeur du zigzag : 2-7

Remarque

- N'utilisez le pied à double entraînement que pour des points droits et des points zigzag. Ne l'utilisez pas pour d'autres modèles de points. Il ne permet pas de coudre des points inverses.
- Lorsque vous cousez avec le pied à double entraînement, utilisez une vitesse moyenne ou lente.

Comment utiliser le pied à double entraînement

- (1) Mettez la machine hors tension.
- (2) Soulevez l'aiguille et le pied-de-biche.
- (3) Desserrez la vis du pied-de-biche pour enlever le support du pied-de-biche. <A-1>
- (4) Accrochez la fourche de connexion du pied à double entraînement à la vis du pince-aiguille. <A-2>
- (5) Abaissez le levier du pied-de-biche, puis serrez la vis du pied-de-biche. <A-3>

ATTENTION

- Utilisez le tournevis pour serrer fermement la vis du support de pied-de-biche. Si la vis est desserrée, l'aiguille pourrait entrer en contact avec le pied-de-biche et vous pourriez vous blesser.
- Tournez la molette vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si c'est le cas, vous risquez de casser ou de tordre l'aiguille.

(EN) ACCESSORIES INCLUDED

- Walking foot (SA140)
- Quilting guide (SA132)
- Quilting foot (SA129)
- 1/4-inch quilting foot (SA125)

(FR) ACCESSOIRES INCLUS

- Pied à double entraînement (SA140)
- Guide de quilting (SA132)
- Pied pour quilting (SA129)
- Pied pour quilting d'1/4 po (SA125)

(ES) ACCESORIOS INCLUIDOS

- Pie móvil (SA140)
- Guía de acolchados (SA132)
- Pie para acolchados (SA129)
- Pie para acolchados de 1/4 pulgadas (SA125)

(PT) ACESSÓRIOS INCLUIDOS

- Calçador de transporte duplo (SA140)
- Guia para quilting (SA132)
- Calçador para quilting (SA129)
- Calçador para quilting com 1/4 pol. (SA125)

(ES) Pie móvil

Aplicación

Este pie resulta muy útil para coser materiales como la tela de vinilo, el cuero sintético y el cuero fino, etc. Estos materiales son difíciles de arrastrar durante la costura. El pie móvil impide que estos materiales se arruguen, deslicen o queden pegados entre el pie prensatela y el material.

Ajustes de la máquina de coser

Puntada recta (centro, izquierda)	Puntada de zig-zag
Longitud de costura: 2-4 Anchura de zig-zag: 0	Longitud de costura: 1-3 Anchura de zig-zag: 2-7

Nota

- Utilice el pie móvil únicamente con puntadas rectas o de zig-zag. No lo utilice con otros tipos de puntadas. No es posible coser puntadas en reversa con el pie móvil.
- Cuando cosa con el pie móvil, utilice una velocidad de cosido entre media y baja.

Utilización del pie móvil

- (1) Apague la máquina.
- (2) Suba la aguja y el pie prensatela.
- (3) Afloje el tornillo del pie prensatela para retirar el soporte del pie. <A-1>
- (4) Enganche la horca de conexión del pie móvil al tornillo de la presilla de la aguja. <A-2>
- (5) Baje la palanca del pie prensatela y, a continuación, apriete el tornillo del pie. <A-3>

PRECAUCIÓN

- Utilice el destornillador para apretar bien el tornillo del soporte del pie prensatela. Si el tornillo queda suelto, la aguja podría golpear el pie prensatela y provocar lesiones.
- Gire la rueda hacia usted (hacia la izquierda) y compruebe que la aguja no golpea el pie prensatela. Si la aguja golpea el pie prensatela, la aguja podría doblarse o romperse.

(PT) Calçador de transporte duplo

Aplicação

O calçador de transporte duplo é muito útil para costurar materiais como vinil, couro sintético, couro fino, etc. Estes materiais são difíceis de alimentar ao costurar. O calçador de transporte duplo evita que estes materiais amarrem, deslizem ou fiquem presos entre o calçador e outro material.

Configurações da máquina de costura

Ponto reto (centro, esquerda)	Ponto zigue-zague
Comprimento da costura: 2-4 Largura do zigue-zague: 0	Comprimento da costura: 1-3 Largura do zigue-zague: 2-7

Nota

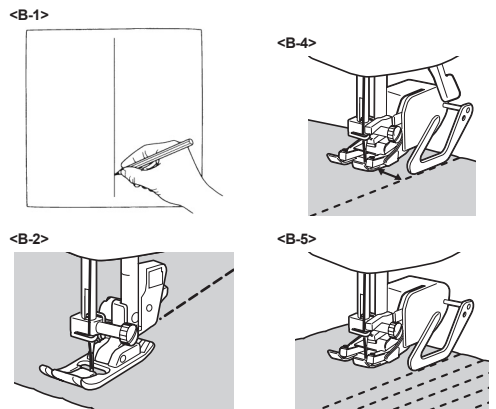
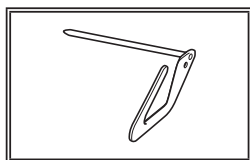
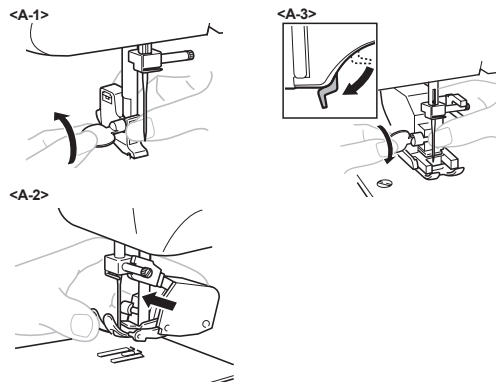
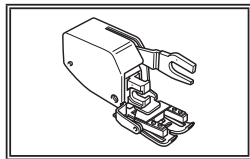
- Somente utilize o calçador de transporte duplo com pontos retos ou zigue-zague. Não utilize outros padrões. Pontos reversos não podem ser costurados com o calçador de transporte duplo.
- Ao costurar com o calçador de transporte duplo, utilize velocidades entre média e baixa.

Usando o calçador de transporte duplo

- (1) Desligue a máquina.
- (2) Levante a agulha e o calçador.
- (3) Solte o parafuso do calçador para remover o suporte do calçador. <A-1>
- (4) Enganche a forquilha de conexão do calçador de transporte duplo no parafuso que prende a agulha. <A-2>
- (5) Abaixe a alavanca do calçador e depois aperte o parafuso do calçador. <A-3>

CUIDADO

- Use a chave de fendas para apertar firmemente o parafuso do suporte do pé calçador. Se o parafuso estiver frouxo, a agulha pode atingir o pé calçador e você pode se ferir.
- Gire o volante em sua direção (sentido anti-horário) e verifique que a agulha não toque no calçador. Se a agulha esbarrar no calçador, ela poderá entortar ou quebrar.



(EN) Quilting guide

Application

Use the quilting guide to sew parallel stitches that are equally spaced.

Using the quilting guide

- (1) When quilting, start stitching from the center of the fabric. <B-1> Mark a center line through the center of the fabric. Sew over the center line. <B-2>
- (2) Insert the stem of the quilting guide into the hole at the rear of the walking foot or presser foot holder. <B-3>
- (3) Decide how much distance you want between the first line of quilting and the next. Use that distance to set the position of the needle to the position of quilting guide. <B-4>
- (4) Line quilter up to first quilting stitch sewn, lower foot, and sew. Repeat the same process throughout the project. <B-5>

(FR) Guide de quilting

Applications

Utilisez le guide de quilting pour coudre des points parallèles espacés de manière égale.

Comment utiliser le guide de quilting

- (1) Pour le quilting, commencez à coudre en partant du centre du tissu. <B-1> Marquez une ligne au centre du tissu. Cousez sur la ligne centrale. <B-2>
- (2) Insérez la tige du guide de quilting dans l'orifice se trouvant à l'arrière du support de pied-de-biche ou du pied à double entraînement. <B-3>
- (3) Décidez quelle distance va séparer la première ligne de quilting de la suivante. Utilisez cette distance pour définir la position de l'aiguille par rapport au guide de quilting. <B-4>
- (4) Alignez le guide de quilting sur le premier point de quilting cousu, abaissez le pied et cousez. Répétez cette procédure tout au long de l'ouvrage. <B-5>

(ES) Guía de acolchados

Aplicación

Utilice la guía de acolchados para coser puntadas paralelas con un espacio igual entre ellas.

Utilización de la guía de acolchados

- (1) Para acolchar, comience a coser desde el centro de la tela. <B-1> Marque una línea a lo largo del centro de la tela. Cosa sobre la línea central. <B-2>
- (2) Introduzca la base de la guía de acolchados en el orificio situado en la parte trasera del pie móvil o del soporte del pie prensatela. <B-3>
- (3) Decida cuánta distancia desea tener entre la primera línea del acolchado y la siguiente. Utilice esa distancia para fijar la posición de la aguja con la posición de la guía de acolchados. <B-4>
- (4) Alinee el acolchador con la primera puntada de acolchado cosida, baje el pie y cosa. Repita el mismo procedimiento en toda la labor. <B-5>

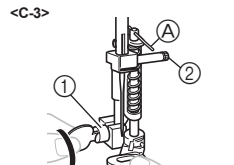
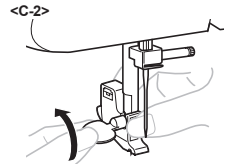
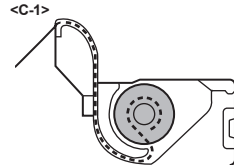
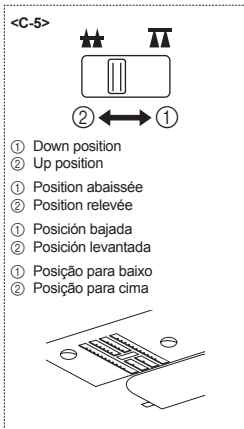
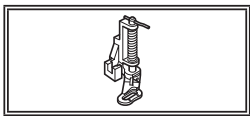
(PT) Guia para quilting

Aplicação

Use a guia para quilting para costurar pontos paralelos que sejam espaçados igualmente.

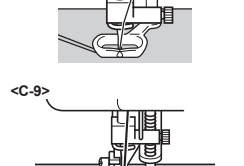
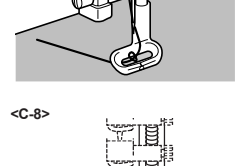
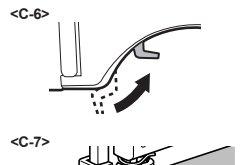
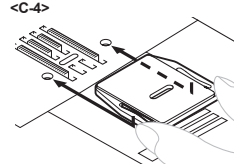
Usando a guia para quilting

- (1) Ao acolchoar, comece a costura a partir do centro do tecido. <B-1> Marque uma linha central no centro do tecido. Costure sobre a linha central. <B-2>
- (2) Insira a haste da guia para quilting no orificio da parte traseira do calçador de transporte duplo ou do suporte do calçador. <B-3>
- (3) Decida quanta distância você deseja entre a primeira linha do acolchoado e a próxima. Use aquela distância para ajustar a posição da agulha à posição da guia para acolchoar. <B-4>
- (4) Alinhe o acolchoador até o primeiro ponto de acolchoar costurado, abaixe o pé calçador e costure. Repita o mesmo processo em todo o projeto. <B-5>



- 1 Presser foot screw
- 2 Needle clamp screw
- 1 Vis du pied-de-biche
- 2 Vis du pince-aiguille

- 1 Tornillo del pie prensatela
- 2 Tornillo de la presilla de la aguja
- 1 Parafuso do calçador
- 2 Parafuso que prende a agulha



EN Quilting foot

Application

The quilting foot is useful for darning and free-motion machine quilting.

Sewing machine settings

Select the straight stitch (Center).
(The zigzag stitch can also be selected.)

Note

- Connect the foot controller so that both hands are free to guide the material.
- For models equipped with the quick-set bobbin, on sewing machines where the lower thread is usually cut after threading, pull out a long length of thread, but do not cut it. <C-1>

Using the quilting foot

- Turn off the machine.
- Raise the needle and the presser foot.
- Loosen the presser foot screw to remove the presser foot holder. <C-2>
- Attach the quilting foot, making sure that part (A) shown in the illustration is above the needle clamp screw. Then lower the presser foot lever and tighten the presser foot screw. <C-3>

CAUTION

- Use the screwdriver to tighten the presser foot holder screw securely. If the screw is loose, the needle may hit the presser foot and you may be injured.
- Turn the handwheel toward you (counterclockwise) and check that the needle does not touch the presser foot. If the needle hits the presser foot, the needle may bend or break.

- Put the darning plate on the needle plate. <C-4>
(For models equipped with the feed dog position switch)
Slide the feed dog position switch to **▲▲**. (The location of the feed dog position switch differs depending on your sewing machine.) <C-5>
- Place the fabric under the presser foot. (Raise the presser foot with the presser foot lever if it is difficult to put the fabric under the presser foot.) <C-6>
- At the sewing starting position, turning the handwheel (counterclockwise) to lower the needle and pull the lower thread up through the fabric. <C-7>
- Gently holding the lower thread, sew about four locking stitches at the beginning of the stitching. When darning, cut off the excess threads. <C-8>
- With one hand on each side of the needle, guide the fabric with both hands while keeping the fabric pulled tight. <C-9>
- When sewing is finished, sew about four locking stitches and finish the thread ends in the same way that you did at the beginning of the stitching.

FR Pied pour quilting

Applications

Le pied pour quilting est utile pour reprendre et pour le quilting en mouvement libre.

Réglages de la machine à coudre

Sélectionnez le point droit (centre).
(Vous pouvez également sélectionner le point zigzag.)

Remarque

- Connectez la pédale de manière à ce que vos deux mains soient libres pour guider le matériau.
- Pour les modèles équipés de la canette à réglage rapide, sur les machines à coudre sur lesquelles le fil inférieur est généralement coupé après l'enfilage, tirez une longueur de fil suffisante, mais ne coupez pas. <C-1>

Comment utiliser le pied pour quilting

- Mettez la machine hors tension.
- Soulevez l'aiguille et le pied-de-biche.
- Desserrez la vis du pied-de-biche pour enlever le support du pied-de-biche. <C-2>
- Fixez le pied pour quilting, en vous assurant que la partie (A) indiquée sur l'illustration se trouve au-dessus de la vis du pince-aiguille. Abaissez ensuite le levier du pied-de-biche, puis serrez la vis du pied-de-biche. <C-3>

ATTENTION

- Utilisez le tournevis pour serrer fermement la vis du support de pied-de-biche. Si la vis est desserrée, l'aiguille pourrait entrer en contact avec le pied-de-biche et vous pourriez vous blesser.
- Tournez la molette vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si c'est le cas, vous risquez de casser ou de tordre l'aiguille.

- Mettez la plaque à reprendre sur la plaque à aiguille. <C-4>
(Pour les modèles équipés du sélecteur de réglage des griffes d'entraînement)
Placez le sélecteur de réglage des griffes d'entraînement sur **▲▲**.
(L'emplacement du sélecteur de réglage des griffes d'entraînement diffère en fonction de la machine à coudre.) <C-5>
- Placez le tissu sous le pied-de-biche. (Relevez le pied-de-biche à l'aide de son levier si vous éprouvez des difficultés à passer le tissu sous le pied-de-biche.) <C-6>
- À la position de départ de la couture, tournez le volant (sens inverse des aiguilles d'une montre) pour abaisser l'aiguille et faire sortir le fil inférieur par le tissu. <C-7>
- Tout en maintenant légèrement le fil inférieur, cousez environ quatre points de chaînette au début de la couture. Lors du reprisage, coupez l'excédent de fil. <C-8>
- Une main de part et d'autre de l'aiguille, guidez le tissu tout en le maintenant tendu. <C-9>
- Une fois la couture terminée, cousez environ quatre points de chaînette et passez à la finition des extrémités de fils en procédant de la même manière que pour le début de la couture.

ES Pie para acolchados

Aplicación

El pie para acolchados resulta útil para zurcidos y acolchados con la máquina en marcha libre.

Ajustes de la máquina de coser

Seleccione la puntada recta (centro).

(También puede seleccionarse la puntada de zig-zag.)

Nota

- Conecte el pedal de forma que ambas manos queden libres para guiar el material.
- Para modelos equipados con la bobina rápida, en máquinas de coser donde el hilo inferior se corta normalmente después de enhebrarse, tire del hilo para dejar bastante longitud pero no lo corte. <C-1>

Utilización del pie para acolchados

- Apague la máquina.
- Suba la aguja y el pie prensatela.
- Aloje el tornillo del pie prensatela para retirar el soporte del pie. <C-2>
- Coloque el pie para acolchados, asegurándose de que la parte (A) que se muestra en la ilustración está por encima del tornillo de la presilla de la aguja. A continuación, baje la palanca del pie prensatela y apriete el tornillo del pie. <C-3>

PRECAUCIÓN

- Utilice el destornillador para apretar bien el tornillo del soporte del pie prensatela. Si el tornillo queda suelto, la aguja podría golpear el pie prensatela y provocar lesiones.
- Gire la rueda hacia usted (hacia la izquierda) y compruebe que la aguja no golpea el pie prensatela. Si la aguja golpea el pie prensatela, la aguja podría doblarse o romperse.

- Coloque la placa de zurcir en la placa de la aguja. <C-4>
(Para modelos equipados con el interruptor de posición de los dientes de arrastre)
Coloque el interruptor de posición de los dientes de arrastre en **▲▲**. (La ubicación del interruptor de posición de los dientes de arrastre varía según la máquina de coser.) <C-5>
- Coloque la tela debajo del pie prensatela. (Suba el pie prensatela mediante la palanca si resulta difícil colocar la tela debajo del pie prensatela.) <C-6>
- En la posición de inicio de la costura, gire la rueda (hacia la izquierda) para bajar la aguja y tire del hilo inferior hacia arriba atravesando la tela. <C-7>
- Sujetando con cuidado el hilo inferior, cosa unas cuatro puntadas de fijación al comienzo de la costura. Al zurcir, corte los hilos sobrantes. <C-8>
- Con una mano a cada lado de la aguja, guíe la tela con ambas manos mientras mantiene la tela tensa. <C-9>
- Una vez finalizada la costura, cosa unas cuatro puntadas de fijación y termine los extremos de los hilos de la misma forma que al comienzo de la costura.

PT Calçador para quilting

Aplicação

O calçador para quilting é útil para cerzidos e quilting de livre movimento à máquina.

Configurações da máquina de costura

Selecione o ponto reto (central).

(O ponto em zigue-zague também pode ser selecionado.)

Nota

- Conecte o pedal controlador de modo que ambas as mãos estejam livres para guiar o material.
- Para modelos equipados com bobina de colocação rápida, em máquinas de costura onde a linha inferior é normalmente cortada após a passagem, puxe para fora um comprimento longo de linha, mas não a corte. <C-1>

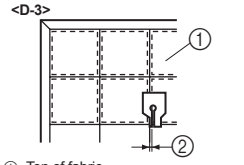
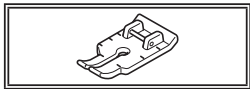
Usando o calçador para quilting

- Desligue a máquina.
- Levante a agulha e o calçador.
- Solte o parafuso do calçador para remover o suporte do calçador. <C-2>
- Fixe o calçador para quilting, assegurando-se que a parte (A) mostrada na ilustração esteja acima do parafuso que prende a agulha. Então abaixe a alavanca do calçador e aperte o parafuso do calçador. <C-3>

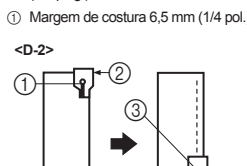
CUIDADO

- Use a chave de fendas para apertar firmemente o parafuso do suporte do pé calçador. Se o parafuso estiver frouxo, a agulha pode atingir o pé calçador e você pode se ferir.
- Gire o volante em sua direção (sentido anti-horário) e verifique que a agulha não toque no calçador. Se a agulha esbarrar no calçador, ela poderá entortar ou quebrar.

- Coloque a placa para cerzido na chapa da agulha. Ligue a máquina. <C-4>
(Para modelos equipados com o interruptor de posição dos dentes impelentes)
Deslice o interruptor de posição dos dentes impelentes para **▲▲**. (A localização do interruptor de posição dos dentes impelentes é diferente, dependendo de sua máquina de costura.) <C-5>
- Coloque o tecido sob o pé calçador. (Eleve o pé calçador com a alavanca do pé calçador se estiver difícil de colocar o tecido sob o mesmo.) <C-6>
- Na posição de início da costura, gire o volante (sentido anti-horário) para abaixar a agulha e puxar a linha inferior através do tecido. <C-7>
- Segurando suavemente a linha inferior, costure cerca de quatro pontos de travamento no início da costura. Quando cerzir, corte as linhas em excesso. <C-8>
- Com uma mão em cada lado da agulha, guie o tecido com ambas as mãos enquanto mantém o tecido puxado firme. <C-9>
- Quando a costura estiver concluída, costure cerca de quatro pontos de travamento e faça o acabamento das pontas das linhas da mesma forma que fez no início da costura.



- 1 Seam allowance 6.5 mm (1/4 inch)
- 1 Réserve de couture 6,5 mm (1/4 po)
- 1 Margem de costura de 6,5 mm (1/4 pulg.)
- 1 Margem de costura 6,5 mm (1/4 pol.)



- 1 Beginning of stitching
- 2 Align this mark with the edge of the fabric.
- 3 End of stitching
- 4 Align this mark with the edge of the fabric.
- 1 Début des points
- 2 Aligner ce repère sur le bord du tissu (en haut).
- 3 Fin des points
- 4 Aligner ce repère sur le bord du tissu (en bas).

- 1 Top of fabric
- 2 Seam 3.2 mm (1/8 inch)
- 1 Dessus du tissu
- 2 Couture 3,2 mm (1/8 po)
- 1 Parte superior de la tela
- 2 Margem de costura de 3,2 mm (1/8 pulg.)

- 1 Parte de cima do tecido
- 2 Margem de costura de 3,2 mm (1/8 pol.)

- 1 Comienzo de la costura
- 2 Alinee esta marca con el borde de la tela.
- 3 Final de la costura
- 4 Alinee esta marca con el borde de la tela.
- 1 Início da costura
- 2 Alinhe esta marca com a borda do tecido.
- 3 Final da costura
- 4 Alinhe esta marca com a borda do tecido.

EN 1/4-inch quilting foot

Application

For a fixed seam allowance (1/4 inch, 6.4mm) when piecing together a quilt. <D-1>

Sewing machine settings

Straight stitch (Center)

Sewing length: 2-2.5
Stitch width: 0

Using the 1/4-inch quilting foot

- Turn off the machine.
- Attach the 1/4-inch quilting foot. Turn on the machine.

CAUTION

- Do not turn on the machine while pressing down the foot controller. The machine may start unexpectedly and cause personal injury or damage to the machine.

- Position the presser foot over the fabric and sew as shown in the following illustrations.

- Achieving an accurate seam allowance
Refer to the illustration <D-2>.

- Stitching the top of a quilt
Refer to the illustration <D-3>.

FR Pied pour quilting d'1/4 po

Applications

Pour un rabat fixe (6,4 mm, 1/4 po) lorsque vous assemblez des piqués. <D-1>

Réglages de la machine à coudre

Point droit (centre)

Longueur de la couture : 2-2,5
Largeur du point : 0

Comment utiliser le pied pour quilting d'1/4 pouce

- Mettez la machine hors tension.
- Fixez le pied pour quilting d'1/4 pouce. Mettez la machine sous tension.

ATTENTION

- Ne mettez pas la machine sous tension alors que vous appuyez sur la pédale. La machine pourrait se mettre en marche de manière inattendue et s'endommager ou entraîner des blessures.

- Positionnez le pied-de-biche au-dessus du tissu et cousez comme indiqué sur les illustrations suivantes.

- Comment obtenir une réserve de couture précise
Voir l'illustration <D-2>.

- Couture du dessus d'un piqué
Voir l'illustration <D-3>.

ES Pie para acolchados de 1/4 pulgadas

Aplicación

Para un margen de costura fijo (1/4 pulg., 6,4 mm) al unir las piezas de un acolchado. <D-1>

Ajustes de la máquina de coser

Puntada recta (centro)

Longitud de costura: 2-2,5
Anchura de la puntada: 0

Utilización del pie para acolchados de 1/4 pulgadas

- Apague la máquina.
- Coloque el pie para acolchados de 1/4 pulgadas. Encienda la máquina.

PRECAUCIÓN

- No active la máquina mientras mantiene pulsado el pedal. La máquina podría arrancar de manera inesperada y provocar lesiones personales o daños en la máquina.

- Coloque el pie prensatela sobre la tela y comience a coser según se muestra en las ilustraciones siguientes.

- Cómo conseguir un margen de costura preciso
Consulte la ilustración <D-2>.

- Cosido en la parte superior de un acolchado
Consulte la ilustración <D-3>.

PT Calçador para quilting com 1/4 pol.

Aplicação

Para uma tolerância fixa de costura (1/4 de polegada, 6,4 mm) ao unir um acolchoado. <D-1>

Configurações da máquina de costura

Ponto reto (centro)

Comprimento da costura: 2-2,5
Largura do ponto: 0

Usando o calçador para quilting com 1/4 de polegada

- Desligue a máquina.
- Instale o calçador para quilting com 1/4 de polegada. Ligue a máquina.

CUIDADO

- Não ligue a máquina enquanto pressiona o pedal controlador. A máquina pode iniciar inesperadamente e causar ferimentos pessoais ou danos na máquina.

- Posicione o calçador sobre o tecido e costure como mostrado nas ilustrações a seguir.

- Obtendo uma margem de costura precisa
Consulte a ilustração <D-2>.

- Costurando a parte superior de uma colcha
Consulte a ilustração <D-3>.